

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Самарский государственный аграрный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

доцент И.Н. Гужин



« 27 » \_\_\_\_\_ 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Деловое общение на иностранном языке

Направление подготовки: *38.04.01 Экономика*

Профиль: *Экономика антикризисного управления*

Название кафедры: *Иностранные языки*

Квалификация: *магистр*

Формы обучения: *очная, заочная*

## 1 ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной целью дисциплины «Деловое общение на иностранном языке» в неязыковом вузе в рамках программы подготовки магистров является формирование системы компетенций направленных на достижение обучающимися - магистрантами практического владения иностранным языком, позволяющего использовать его в деловом общении профессиональной направленности.

В ходе обучения осуществляются следующие задачи:

- развитие и совершенствование языковых навыков и умений устной и письменной речи, необходимых для профессионального общения в рамках тематики, предусмотренной программой;
- овладение обучающимися терминологией по основной специальности;
- совершенствование лексико-грамматических навыков, необходимых для письменного и устного использования в процессе деловой профессионально-ориентированной коммуникации в соответствии с профессиональной направленностью,
- совершенствование навыков перевода научно-популярной литературы и литературы по специальности, аннотирования и реферирования текстовой информации;
- совершенствование навыков составления и осуществления монологических высказываний по профессиональной тематике (доклады, сообщения и др.);
- совершенствование навыков самостоятельной работы со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.

## 2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина Б1.Б.03 «Деловое общение на иностранном языке» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Дисциплина изучается в 1 и 2 семестрах на I курсе на очной форме обучения и в 1 семестре на I курсе на заочной форме обучения.

## 3 КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ / ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ЗАВЕРШЕНИИ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций (в соответствии с ФГОС ВО и требованиями к результатам освоения ОПОП):

Код компетенции	Результаты освоения ОПОП (Содержание компетенций)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОК-3	готовностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	Знать: факторы развития личности и деятельности Уметь: выстраивать перспективные стратегии личностного и профессионального развития Владеть: навыками самообразования
ОПК-1	готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	Знать: теоретические основы, понятия, позволяющие наладить коммуникацию в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности Уметь: наладить коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности Владеть: навыками коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

## 4 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 4.1 Объём дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зачётные единицы: 144 часа.

#### для очной формы обучения

Вид учебной работы		Трудоёмкость дисциплины		Семестры (кол-во недель в семестре)	
		Всего часов	Объём контактной работы	1 (18)	2 (18)
<b>Аудиторная контактная работа (всего)</b>		32	32	16	16
в том числе:	Лекции	-	-	-	-
	Практические занятия	32	32	16	16
<b>Самостоятельная работа (всего),</b> в том числе:		112		56	56
СРС в семестре:	Изучение вопросов, выносимых на самостоятельное изучение	30		20	10
	Подготовка к практическим занятиям	46		36	10
СРС в сессию:	Зачет, экзамен	36	2,6	-	36
<b>Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)</b>		зачет, экзамен		зачет	экзамен
<b>Общая трудоёмкость, час.</b>		144	34,6	72	72
<b>Общая трудоёмкость, зачетные единицы</b>		4		2	2

#### для заочной формы обучения

Вид учебной работы		Трудоёмкость дисциплины		Семестры (кол-во недель в семестре)	
		Всего часов	Объём контактной работы	1 (3)	
<b>Аудиторная контактная работа (всего)</b>		10	10	10	
в том числе:	Лекции	-	-	-	
	Практические занятия	10	10	10	
<b>Самостоятельная работа (всего),</b> в том числе:		134		134	
СРС в семестре:	Изучение вопросов, выносимых на самостоятельное изучение	105		105	
	Подготовка к практическим занятиям	20		20	
СРС в сессию:	Экзамен	9	2,35	9	
<b>Вид промежуточной аттестации (экзамен)</b>		экзамен		экзамен	
<b>Общая трудоёмкость, час.</b>		144	12,35	144	
<b>Общая трудоёмкость, зачетные единицы</b>		4		4	

#### 4.2 Тематический план лекционных занятий.

Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены

#### 4.3 Тематический план практических занятий

##### для очной формы обучения

№ п./п	Темы практических занятий	Трудоемкость, ч.
1.	Мировая экономика. Рыночная экономика. Видо-временные формы глагола в действительном залоге. Глагол to be в сочетании с инфинитивом. оборот to be + of + существительное. Существительное в функции определения.	4
2.	Макро и микроэкономика. Плановая и смешанная экономика. Причастие I, II. Слова some, the same. Значение слова as и сочетания с ним.	4
3.	Международная торговля. Основные мировые валюты. Причастие II в пост-позиции. Значения существительного means и глагола to mean.	4
4.	Внутренний национальный продукт. Внутренний валовой продукт. Глаголы, выражающие долженствование. Бессоюзное присоединение определительных придаточных предложений.	4
5.	Деньги и их функции. Инфинитив в функции подлежащего и обстоятельства цели. оборот for + сущ. + инфинитив. Значение слова one и it.	4
6.	Балансовый отчет. Капитал компании. Инфинитив в функции определения. Вводящее there.	4
7.	Организация бизнеса. Виды компаний. Конструкция сложное дополнение. Значение слова due.	2
8.	Инфляция. Неполные предложения. Сравнительные конструкции. Значение слова for.	2
9.	Банки. Простые и сложные формы причастия. Независимый причастный оборот. Конверсия.	2
10.	Менеджмент. Отглагольное существительное. Герундий.	2
Всего		32

##### для заочной формы обучения

№ п./п	Темы практических занятий	Трудоемкость, ч.
1.	Мировая экономика. Рыночная экономика. Видо-временные формы глагола в действительном залоге. Глагол to be в сочетании с инфинитивом. оборот to be + of + существительное. Существительное в функции определения.	1
2.	Макро и микроэкономика. Плановая и смешанная экономика. Причастие I, II. Слова some, the same. Значение слова as и сочетания с ним.	1
3.	Международная торговля. Основные мировые валюты. Причастие II в пост-позиции. Значения существительного means и глагола to mean.	1
4.	Внутренний национальный продукт. Внутренний валовой продукт. Глаголы, выражающие долженствование. Бессоюзное	1

	присоединение определительных придаточных предложений.	
5.	Деньги и их функции. Инфинитив в функции подлежащего и обстоятельства цели. оборот for + сущ. + инфинитив. Значение слова one и it.	1
6.	Балансовый отчет. Капитал компании. Инфинитив в функции определения. Вводящее there.	1
7.	Организация бизнеса. Виды компаний. Конструкция сложное дополнение. Значение слова due.	1
8.	Инфляция. Неполные предложения. Сравнительные конструкции. Значение слова for.	1
9.	Банки. Простые и сложные формы причастия. Независимый причастный оборот. Конверсия.	1
10.	Менеджмент. Отглагольное существительное. Герундий.	1
Всего		10

#### 4.4 Тематический план лабораторных работ

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

#### 4.5 Самостоятельная работа

##### для очной формы обучения

Вид самостоятельной работы	Название (содержание работы)	Объем, акад. часы
Изучение вопросов, выносимых на самостоятельное изучение	Самостоятельное изучение основной и дополнительной литературы по дисциплине в периодических печатных и интернет-изданиях.	30
Подготовка к практическим занятиям	Изучение пройденного материалы, выполнение домашнего задания	46
Подготовка к промежуточной аттестации	Повторение и закрепление изученного материала.	36
<b>ИТОГО</b>		<b>112</b>

##### для заочной формы обучения

Вид самостоятельной работы	Название (содержание работы)	Объем, акад. часы
Изучение вопросов, выносимых на самостоятельное изучение	Самостоятельное изучение основной и дополнительной литературы по дисциплине в периодических печатных и интернет-изданиях.	105
Подготовка к практическим занятиям	Изучение пройденного материалы, выполнение домашнего задания	20
Подготовка к промежуточной аттестации	Повторение и закрепление изученного материала.	9
<b>ИТОГО</b>		<b>134</b>

## 5 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Для успешного освоения дисциплины «Деловое общение на иностранном языке» необходимо систематическое посещение практических занятий, активное выполнение заданий на практическом занятии, ведение тетради и словаря, систематическая подготовка домашнего задания и самостоятельная работа по дисциплине. Важную роль в освоении дисциплины играет совершенствование всех видов речевой деятельности: аудирования, чтения, говорения и письма.

*Для формирования фонетического навыка:* проанализируйте фонетические явления и запишите слова и словосочетания, иллюстрирующие явления в транскрипции в зависимости от конечного согласного, гласного, ударного, безударного слогов, проанализируйте особенности соединения звуков на стыках слов в примерах и явления ассимиляции, которые наблюдаются в них, отметьте «галочкой» слов, фразы, которые вы не поняли, чтобы выяснить их с преподавателем на консультации, во время занятий. Используйте фонетические словари, в том числе и on-line ABBYY Lingvo, для прослушивания эталонного произношения того или иного слова.

*Для формирования лексического навыка:* выучите слова и словосочетания из разделов “Vocabulary Notes” и “Topical Vocabulary”, проверьте свое знание слов. Для лучшего запоминания слов выпишите их отдельно и повторите несколько раз; приведите к ним примеры, синонимы, антонимы, составьте с ними словосочетания, предложения, используйте в ситуациях. Проверьте себя, выполнив лексико-грамматические тренировочные упражнения, вопросы для самоконтроля.

*Для формирования грамматического навыка:* систематически выполняйте упражнения с новыми грамматическими структурами самостоятельно, проверяя себя по ключам (Raymond Murphy. English Grammar in Use); практикуйте употребление новых грамматических структур в устно-речевых и письменных высказываниях.

*Для формирования навыка аудирования:* как можно чаще слушайте аудиозаписи носителей английского языка, начиная с отдельных предложений (Daniel Jones. English Pronouncing Dictionary), диалогов (Craven, Miles. Listening Extra) до просмотра видеофрагментов, подкастов и фильмов на английском языке.

*Для формирования навыка чтения:* читайте текст по абзацам, готовьтесь к пересказу постепенно, по абзацам; контролируйте себя по тексту; проработайте текст с точки зрения интонации, подчеркните слова, наиболее важные для сообщения. Вертикальной чертой отмечайте паузы (нельзя отделять друг от друга тесно связанные между собой по смыслу слова: определения, определяемые слова, артикль, существительные и т.п.). Перед паузой внутри предложения повышайте голос. Затем прочитайте и переведите текст, не пользуясь словарём. Читайте текст выразительно и столько раз, сколько нужно для полной беглости.

*Для формирования навыка говорения:* привлекайте по возможности словарный запас из других уроков, обращайтесь внимание на вопросы в пределах пройденных тем, изучите и дайте развёрнутые ответы, подкрепляя своими примерами, свою позицию. По возможности найдите речевого партнера для подготовки к домашним заданиям по инсценированию диалогов и драматизации ситуаций, для общения во внеаудиторной деятельности по английскому языку.

*Для формирования навыка письма:* во время подготовки к написанию эссе выучите клише для использования во вступлении и заключении письменного высказывания, для выражения собственного мнения, приведения аргументов и примеров, противоположного мнения и выражения согласия/несогласия с другим мнением. Творчески подходите к индивидуальным проектным заданиям, старайтесь отразить свои интересы, способности, предпочтения в письменной или устной форме, регулярно повторяйте новые слова и выражения и используйте их в речи и при письме, научитесь грамотно и внимательно работать со СМИ, в том числе и электронными.

## 6 ОСНОВНАЯ, ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И РЕСУРСЫ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ»

### 6.1 Основная литература:

6.1.1 Мазитова, Ф. Л. Деловые переговоры и деловая переписка на английском языке [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Д. Р. Москалева, Ф. Л. Мазитова . – 2012 . – 182 с. – Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/211940>

### 6.2 Дополнительная литература:

6.2.1 Абакумова, Ю. А. Деловое общение [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Яросл. гос. ун-т, Ю. А. Абакумова. – Ярославль : ЯрГУ, 2008 . – 128 с. – Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/207119>

6.2.2 Английский язык: практикум по грамматике [Электронный ресурс] : для студентов 1-го курса всех направлений подготовки бакалавриата / М.В. Денисенко, М.А. Алексеенко, М.В. Межова, Кемеровский государственный институт культуры. – Кемерово : Издательство КемГИК, 2017. – 51 с. – Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/640033>

6.2.3 Иванова, С.Г. Английский язык [Электронный ресурс] : метод. указания по специальности «Антикризисное управление». – Оренбург : ГОУ ОГУ, 2004. – 24 с. – Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/190379>

6.2.4 Прохоров, Н.Н. Деловое общение на английском языке [Электронный ресурс] : учебно-методические материалы / Л.Ю. Смолина-Степович, Н.Н. Прохоров. – Шуя : Издательство Шуйского филиала ИвГУ, 2018. – 40 с. – Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/675358>

6.2.5 Русских, В.Г. Деловое общение [Электронный ресурс] : учебное пособие / В.Г. Русских. – Ч.1. – : Изд-во ЛИК, 2011. – 69 с. – Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/151481>

### 6.3. Программное обеспечение:

6.3.1. Microsoft Windows 7 Профессиональная 6.1.7601 Service Pack 1;

6.3.2. Microsoft Windows SL 8.1 RU AE OLP NL;

6.3.3. Microsoft Office стандартный 2013;

6.3.4. Microsoft Office Standard 2010;

6.3.5. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition;

6.3.6. WinRAR:3.x: Standard License – educational –EXT;

6.3.7. 7 zip (свободный доступ).

### 6.4. Перечень информационно-справочных систем и профессиональных баз данных:

6.4.1. <http://www.focusenglish.com> - Информационная система Everyday English in Conversation

6.4.2. <https://dictionary.cambridge.org/ru/> - On line словарь и тезаурус Cambridge Dictionary

6.4.3. <https://ru.pons.com/> - Online универсальный немецко-русский словарь PONS

## 7 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
1	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущей и промежуточной аттестации, ауд. 2118 <i>Самарская обл., г. Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д. 7А.</i>	Учебная аудитория на 16 посадочных мест, укомплектованная специализированной мебелью (столы, лавки, учебная доска)
2	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования	Учебная аудитория на 14 посадочных мест, укомплектованная специализированной мебелью

	(выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущей и промежуточной аттестации, ауд. 2122 <i>Самарская обл., г. Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д. 7А.</i>	(столы, стулья, учебная доска)
3	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, ауд. 2226 <i>Самарская обл., г. Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д. 7А.</i>	Учебная аудитория на 24 посадочных мест, укомплектованная специализированной мебелью (столы, стулья, учебная доска) и техническими средствами обучения (экран, переносной проектор, переносной ноутбук)
4	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, ауд. 2227. <i>Самарская обл., г. Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д. 7А.</i>	Учебная аудитория на 24 посадочных мест, укомплектована специализированной мебелью (столы, лавки, учебная доска) и техническими средствами обучения (экран, переносной проектор, переносной ноутбук)
5	Помещение для самостоятельной работы, ауд. 3310а (читальный зал). <i>Самарская обл., г. Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д. 8А.</i>	Помещение на 6 посадочных мест, укомплектованное специализированной мебелью (компьютерные столы, стулья) и оснащенное компьютерной техникой (6 рабочих станций), подключенной к сети «Интернет» и обеспечивающей доступ в электронную информационно-образовательную среду университета.
6	Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, ауд. 3203б. <i>Самарская обл., г. Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д. 8А.</i>	Специальный инструмент и инвентарь для учебного оборудования: кисточки для очистки компьютеров и комплектующих, спирт, комплектующие и расходные материалы

## 8 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

### 8.1 Виды и формы контроля по дисциплине

Контроль уровня усвоенных знаний, усвоенных умений и приобретенных навыков (владений) осуществляется в рамках текущего и промежуточного контроля в соответствии с Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации обучающихся.

Текущий контроль освоения компетенций по дисциплине проводится при изучении теоретического материала, выполнении заданий на практических занятиях, выполнении индивидуальных заданий в форме доклада, деловой игры. Текущему контролю подлежит посещаемость обучающимися аудиторных занятий и работа на занятиях.

Итоговой оценкой освоения компетенций является промежуточная аттестация в форме зачета и/или экзамена, проводимая с учетом результатов текущего контроля.

### 8.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы в рамках учебной дисциплины

#### *Оценочные средства для проведения текущей аттестации*

#### **Контрольные задания (I семестр)**

#### **Variant I**

I. *Употребите подходящие по смыслу слова из предлагаемых ниже вариантов:*

1. If you've got a large family, it's more ... to travel by car than by train.
2. Agriculture is the ... of plants and animals that are useful to men.



3. Capitalism is an economic system where individuals ... resources and have the ... to use their time and ... however they choose.
4. Profit is the money that... after all the expenses are paid.
5. ... is the process of coordinating the resources of organization to achieve the primary organizational goals.

---

*economical, production, own, right, resources, remains, management*

II. Укажите предложение, содержащее «цепочки существительных», в которых одно существительное выполняет функцию определения другого.

- a) Both small businesses and large corporations are influenced by changes in economic policy of the government.
- b) Until the end of the 1980-s the world economy was organized on the assumption (допущение) of cheap oil prices.
- c) The national income includes the incomes of all the people living in that country, that is, all everyone's incomes together.

III. Укажите, какие предложения переводятся на русский язык в прошедшем времени.

- a) Technical progress was defined by economists as any improvement in organization allowing to produce a given output with fewer inputs than before.
- b) Economists define technical progress as any improvement in organization allowing to produce a given output with fewer inputs than before.
- c) Technical progress has been defined as any improvement in organization allowing to produce a given output with fewer inputs than before.

IV. Укажите, какие предложения содержат глаголы долженствования.

- a) The first steps in planning business is to define as clearly as possible the main aim of business.
- b) They had to increase the price by 1 % to maintain the profit.
- c) The program was to ensure rapid economic growth.

V. Переведите следующие предложения на русский язык.

- a) All markets have the same economic function: they form prices for quantities of goods that people wish to buy or sell.
- b) To stay in business, firms have to reach the high profit level of output.
- c) A consumer is a person who consumes the products and services he buys.
- d) To control an economy is the same as to intervene in it.
- e) This book on economics is of great interest.

#### **Variant II**

I. Употребите подходящие по смыслу слова из предлагаемых ниже вариантов:

1. People should be very..... with the money they earn.
2. A good farmer must know and..... scientific principles in agriculture.
3. Private ownership and control of production factors allow individuals to .....
4. Business is the production,..... .. and ..... of goods and services for a profit.
5. are physical materials and the equipment used by an organization to make a product.

---

*make decisions, economical, sale, apply, material resources, distribution*

II. Укажите предложение, содержащее «цепочки существительных», в которых одно существительное выполняет функцию определения другого.

- a) Practically in all economies there are some restrictions imposed on economic activity.
- b) Economic concepts and assumptions are widely used by economists.
- c) There are a lot of well known companies at the world market producing different substitute goods.

III. Укажите предложения со сказуемым в страдательном залоге.

- a) All decisions about goods production were made by the central offices in the Soviet block countries.

- b) The optimal quantity supplied is being affected by non-economic factors.  
 c) Government typically imposes ceiling price for food in the last years.
- IV. *Укажите какие предложения содержат глаголы долженствования.*  
 a) Before a business can start its operations, it is necessary to calculate how much money it will need.  
 b) Improvements in technology are of great importance in improving quality of goods supplied.  
 c) The corporation should control output level, as it is important to maintain the market price level.
- V. *Переведите следующие предложения на русский язык.*  
 a) Computers are of great value to any firm.  
 b) All markets have the same economic function: they form prices for quantities of goods that people wish to buy or sell.  
 c) Every firm wants to sell as many goods as possible.  
 d) The Prime Minister is to pay an official visit to this country next month.  
 e) For buyers to buy more, you must find new methods of selling.

### Контрольные задания (II семестр)

#### Variant I

I. *Употребите подходящие по смыслу слова из предложенных ниже вариантов.*

1. The four elements of marketing are product, ... , placement, and ... .
2. ... is the quantity of a good that ... wish to buy at each price.
3. Assets are usually classified as ... and ... .
4. Annual ... is what you earn in a year.
5. Bookkeeping provides the basic accounting ... by systematical recording.
6. Balance sheet and the ..... are summaries of a firm's activities during a specific time period.

---

*price, data, buyers, long-term, income statement, current, demand, promotion, income*

II. *Укажите номера предложений, содержащих инфинитив в функции:*

- a) определения
1. I am sorry to disturb you.
  2. We think to increase the profit at our store.
  3. In order to earn income, we have to work.
- b) сложное подлежащее
1. This store is known to be the best in our town.
  2. The firm is said to receive high profits.
  3. Supply is the quantity of good that sellers wish to sell at each price.
- c) сложное дополнение
1. It is pleasant to listen to a good music.
  2. I expect you to help me in my studies.
  3. We wanted them to make a report on the work done.

III. *Выберите правильную форму глагола.*

1. Henry .....to eat ten eggs a day.  
 a) said b) is said c) says
2. Two people.....to have been killed in the fire.  
 a) reported b) are reported c) is reported
3. Only yesterday we..... to see Helen.

a) are happened b) happen c) happened

*IV. Переведите предложения на русский язык. Обратите внимание на простые и сложные формы причастий.*

1. Secretaries trained at this center made business contacts.
2. Having been checked by the bookkeeper the trial balance was sent to the accountant.
3. Starting your own business you should know how the competitors organize their business.

#### Variant II

*I. Употребите подходящие по смыслу слова из предложенных ниже вариантов.*

1. Wholesalers sell large quantities of a product to ... and they usually sell smaller quantities to ... .
2. „, is the quantity of good that ... wish to sell at each price.
3. Workers exchange labour for ... , people buy or sell goods in ... for money as well.
4. The distribution of ... tells us how it is divided between different groups or individuals.
5. Record - keeping of companies is based on a .....system.
6. ... is the process of systematically collecting, analyzing, and reporting financial information.

---

accounting, retailers, money, income, customers, exchange, double - entry, sellers, supply

*II. Укажите номера предложений, содержащих инфинитив в функции:*

a) определения

1. Marketing is the performance of business activities to direct the flow of goods and services.
2. He spoke about the problems to be settled immediately.
3. These are the goods to be transported as soon as possible.

b) сложное подлежащее

1. This student is unlikely to become a good economist.
2. The firm is said to receive high profits.
3. The new plan to be made should provide the most efficient utilization of the resources.

c) сложное дополнение

1. They want you to buy agricultural products on the farms of their region.
2. The needs of young consumers are said to increase.
3. For buyer to buy more, you must seek new methods of selling.

*III. Выберите правильную форму глагола.*

1. The two principal economic systems..... to be capitalism and socialism.  
a) are considered b) consider c) to be considered
2. The products .....this month have already been delivered.  
a) to be 'sold b) sell c) are selling
4. This store .....to all consumers.  
a) knows b) are known c) is known

*IV. Переведите предложения на русский язык. Обратите внимание на простые и сложные формы причастий.*

1. Using special computer programs you may obtain optimal solution of a number of problems connected with farm planning.

2. Having introduced the new method, we increased the labour productivity.
3. The goods, produced by their company were of high quality.

**Цель:** закрепить знания, полученные из практического курса по заданным темам. Выявить уровень сформированности словарного запаса, грамматических явлений и аутентичных навыков.

**Задание:** заполнить пропуски соответствующей формой, перевести предложения с одной языка на другой, построить вопросительные и отрицательные предложения, выбрать соответствующую форму.

#### Методика выполнения

Каждому обучающемуся выдается задание согласно индивидуального варианта. Обучающиеся выполняют задания. Процесс выполнения заданий проходит в письменной форме.

После выполнения всех заданий обучающиеся анализируют полученные результаты.

#### **Критерии и шкала оценки при выполнении контрольных заданий:**

- оценка «зачтено» выставляется обучающимся, если они свободно владеют материалом, ориентируются в лексике и грамматике изученных тем;
- оценка «не зачтено» выставляется обучающимся, не владеющим основополагающими знаниями по изученному лексико-грамматическому материалу, допускающим много ошибок.

#### **Устный опрос:**

##### **Грамматический материал**

1. Основные формы английского глагола – образование. Система времен английского языка в действительном и страдательном залоге.
2. Способы словообразования.
3. Составные предлоги и союзы.
4. Модальные глаголы: can, may, must и их эквиваленты: be able to, be allowed to, be to, have to
5. Глагол to be в сочетании с инфинитивом.
6. Оборот to be + of + существительное. Существительное в функции определения.
7. Условные предложения.
8. Причастие I, II. Слова some, the same. Значение слова as и сочетания с ним.
9. Причастие II в пост-позиции. Значения существительного means и глагола to mean.
10. Бессоюзное присоединение определительных придаточных предложений.
11. Инфинитив в функции подлежащего и обстоятельства цели. Оборот for + сущ. + инфинитив. Значение слова one и it.
12. Инфинитив в функции определения. Вводящее there.
13. Конструкция сложное дополнение. Значение слова due.
14. Неполные предложения.
15. Сравнительные конструкции.
16. Значение слова for.
17. Простые и сложные формы причастия.
18. Независимый причастный оборот.
19. Конверсия.
20. Отглагольное существительное.
21. Герундий.
22. Условные предложения.
23. Инверсия.
24. Согласование времен.

### **Лексический материал**

1. Мировая экономика. Рыночная экономика.
2. Макро и микроэкономика. Плановая и смешанная экономика.
3. Международная торговля. Основные мировые валюты.
4. Внутренний национальный продукт. Внутренний валовый продукт.
5. Деньги и их функции.
6. Балансовый отчет. Капитал компании.
7. Организация бизнеса. Виды компаний.
8. Инфляция.
9. Банки.
10. Менеджмент.

**Цель:** определить уровень сформированности грамматических и речевых навыков по заданным темам.

**Задание:** ответить на вопросы преподавателя.

### **Методика выполнения**

Каждому обучающемуся преподаватель задает вопросы по изученным разделам дисциплины. Обучающийся отвечает на заданные вопросы.

После выполнения всех заданий обучающиеся анализируют полученные результаты.

### **Критерии и шкала оценки на устном опросе:**

- оценка «зачтено» выставляется обучающемуся, если высказывание строится логично, используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, практически нет нарушений в использовании лексики, используются правильные грамматические структуры, практически отсутствуют ошибки либо имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание;

- оценка «не зачтено» выставляется обучающемуся, если отсутствует логика в построении высказывания, крайне ограниченный словарный запас, грамматические правила не соблюдаются, не может поддерживать беседу, речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонетических ошибок и неправильного произнесения многих звуков.

### **Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации**

Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины осуществляется в виде зачета (первый семестр) и экзамена (второй семестр) на очной форме обучения и экзамена (1 семестр) на заочной форме обучения. Зачет и экзамен проводятся по билетам.

*Зачет:*

### **Перечень вопросов для подготовки к зачету**

1. Основные формы английского глагола – образование. Система времен английского языка в действительном и страдательном залоге.
2. Способы словообразования.
3. Составные предлоги и союзы.

4. Модальные глаголы: can, may, must и их эквиваленты: be able to, be allowed to, be to, have to
5. Глагол to be в сочетании с инфинитивом.
- 6.оборот to be + of + существительное. Существительное в функции определения.
7. Условные предложения.
8. Причастие I, II. Слова some, the same. Значение слова as и сочетания с ним.
9. Причастие II в пост-позиции. Значения существительного means и глагола to mean.
10. Бессоюзное присоединение определительных придаточных предложений.

### *Пример билета для зачета*

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Самарский государственный аграрный университет»  
Направление подготовки: 38.04.01 «Экономика»  
Профиль «Экономика антикризисного управления»  
Кафедра: Иностранные языки  
Дисциплина «Деловое общение на иностранном языке»

### **Билет для зачета № 1**

#### I. Translate from Russian into English without dictionary.

1. Экономика – социальная наука. Она занимается изучением производства, распределения, обмена и потребления товаров и услуг.
2. Экономика имеет два уровня: макро уровень и микро уровень.
3. Микроэкономика изучает индивидуальных потребителей и фирмы.
4. Существуют различные определения экономики.
5. Бюджет – это финансовый план, который суммирует доходы и расходы за определенный период времени.
6. Сбережения – один из самых важных факторов, который необходимо делать людям при получении дохода.

#### II. Read the text and answer the questions.

Economics (from the Greek "household management") is a social science that studies the production, distribution, trade and consumption of goods and services. Economics, which focuses on measurable variables, is broadly divided into two main branches: microeconomics, which deals with individual agents, such as households and businesses, and macroeconomics, which considers the economy as a whole, in which case it considers aggregate supply and demand for money, capital and commodities. Aspects receiving particular attention in economics are resource allocation, production, distribution, trade, and competition. Economic logic is increasingly applied to any problem that involves choice under scarcity or determining economic value. Mainstream economics focuses on how prices reflect supply and demand, and uses equations to predict consequences of decisions. The fundamental assumption underlying traditional economic theory is the utility-maximizing rule.

1. What is the definition of economics?
2. What are the two main branches of economics?
3. Which aspects receive particular attention in economics?

Составитель \_\_\_\_\_ Н.В. Чигина

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ С.В. Сырескина

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

*Экзамен:*

**Перечень вопросов для подготовки к экзамену:**

1. Инфинитив в функции подлежащего и обстоятельства цели.оборот for + сущ. + инфинитив. Значение слова one и it.
2. Инфинитив в функции определения. Вводящее there.
3. Конструкция сложное дополнение. Значение слова due.
4. Неполные предложения.
5. Сравнительные конструкции.
6. Значение слова for.
7. Простые и сложные формы причастия.
8. Независимый причастный оборот.
9. Конверсия.
10. Отглагольное существительное.
11. Герундий.
12. Условные предложения.
13. Инверсия.
14. Согласование времен.

**Пример экзаменационного билета**

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Самарский государственный аграрный университет»

Направление подготовки: 38.04.01 «Экономика»

Профиль «Экономика антикризисного управления»

Кафедра: Иностранные языки

Дисциплина «Деловое общение на иностранном языке»

**Билет № 1**

**1. Read and translate the text from English into Russian.**

**Accountants and auditors**

Accountants and auditors help to ensure that the Nation's firms are run efficiently, its public records kept accurately, and its taxes paid properly and on time. They perform these vital functions by offering an increasingly wide array of business and accounting services to their clients. These services include public, management, and government accounting, as well as internal auditing. Beyond the fundamental tasks of the occupation – preparing, analyzing, and verifying financial documents in order to provide information to clients – many accountants now are required to possess a wide range of knowledge and skills. Accountants and auditors are broadening the services they offer to include budget analysis, financial and investment planning, information technology consulting, and limited legal services. Specific job duties vary widely among the four major fields of accounting: public, management, government, and internal.

Public Accounting. This type of accounting is the most varied type. Public accountants perform a broad range of accounting, auditing, tax, and consulting activities for their clients, who may be corporations, governments, nonprofit organizations, or individuals. For example, some public accountants concentrate on tax matters, such as advising companies of the tax advantages and disadvantages of certain business decisions and preparing individual income tax returns. Others offer advice in areas such as compensation or employee healthcare benefits, the design of accounting and data-processing systems, and the selection of controls to safeguard assets. Still others audit clients' financial statements and report to investors and authorities that the statements have been correctly prepared and reported. Public accountants, many of whom are Certified Public

Accountants (CPAs), generally have their own businesses or work for public accounting firms. A public accounting business can have one or more accountants and both certified and non-certified accountants can provide public accounting services to their clients.

## 2. Interpret the text from Russian into English.

### Экономика

Экономика является системой, которая пытается балансировать имеющиеся ресурсы страны, в том числе землю, рабочую силу, капитал и предпринимательство. Слово «экономика» взято из греческого языка и обозначает «домашнее управление». Экономика определенного региона или страны тесно связана с такими областями, как культура, образование, технологический прогресс, история, политическая структура, правовые системы, природные ресурсы и экология. Эти области или факторы определяют условия для экономики. Вот почему некоторые культуры создают более продуктивную экономику и работают лучше, чем другие. Что касается России, ее экономика сильно зависит от обширных природных ресурсов, таких как газ, нефть, уголь и драгоценные металлы. Экономика России занимает 8 место по величине в экономике мира.

Составитель \_\_\_\_\_ Н.В. Чигина  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ С.В. Сырескина

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

### 8.3 Критерии оценивания уровня сформированности компетенций

Оценка результатов обучения по дисциплине в форме уровня сформированности компонентов знать, уметь, владеть заявленных дисциплинарных компетенций проводится по 2-х балльной шкале оценивания путем выборочного контроля во время зачета.

#### Шкала оценивания зачета

Результат зачета	Критерии
«зачтено»	Обучающийся показал достаточный уровень знаний, вопросы раскрыты, изложены логично, допускаются несущественные ошибки, уверенно и полно отвечает на дополнительные вопросы и способен решать предложенные задачи.
«не зачтено»	Обучающийся показал недостаточный уровень знаний, неуверенно и неполно отвечает на дополнительные вопросы и не способен решать предложенные задачи.

Оценка результатов обучения по дисциплине в форме уровня сформированности компонентов знать, уметь, владеть заявленных дисциплинарных компетенций проводится по 4-х балльной шкале оценивания путем выборочного контроля во время экзамена.

#### Шкала оценивания экзамена

Оценка	Уровень освоения компетенций	Критерии оценивания
«отлично»	высокий уровень	Обучающийся способен полностью передать основную идею и основное содержание текстов; адекватность стиля перевода полностью соответствует нормам родного и иностранного языка; использует лексику содержания текста в



		грамматически правильно построенных предложениях. Практически отсутствуют ошибки в употреблении лексических и грамматических структур. Все предусмотренные программой учебные задания выполнены в полном объеме.
«хорошо»	повышенный уровень	Обучающийся способен с небольшими неточностями передать основную идею и основное содержание текстов; адекватность стиля перевода почти полностью соответствует нормам родного и иностранного языков; использует лексику содержания текста в построенных предложениях с небольшими неточностями. Допущены незначительные ошибки в употреблении лексических и грамматических структур.
«удовлетворительно»	пороговый уровень	Обучающийся передает основную идею и основное содержание текстов с искажением деталей; адекватность стиля перевода частично соответствует нормам родного и иностранного языков; использует лексику содержания текста в построенных предложениях в малом объеме. Допущены серьезные ошибки в употреблении лексических и грамматических структур.
«неудовлетворительно»	минимальный уровень не достигнут	Обучающийся не может передать основную идею и основное содержание текстов; отсутствует адекватность перевода; не владеет лексикой при построении предложений.

#### **8.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Оценка знаний, умений, навыков, характеризующая этапы формирования компетенций по дисциплине «Деловое общение на иностранном языке» проводится в форме текущей и промежуточной аттестации.

Контроль текущей успеваемости обучающихся – текущая аттестация – проводится в ходе семестра с целью определения уровня усвоения обучающимися знаний; формирования у них умений и навыков; своевременного выявления преподавателем недостатков в подготовке обучающихся и принятия необходимых мер по ее корректировке; совершенствованию методики обучения; организации учебной работы и оказания обучающимся индивидуальной помощи.

К контролю текущей успеваемости относятся проверка знаний, умений и навыков обучающихся:

- на занятиях (опрос, контрольные задания, тест);
- по результатам отчета обучающихся в ходе индивидуальной консультации преподавателя, проводимой в часы самоподготовки, по имеющимся задолженностям.

Контроль за выполнением обучающимися каждого вида работ может осуществляться поэтапно и служит основанием для предварительной аттестации по дисциплине.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится с целью выявления соответствия уровня теоретических знаний, практических умений и навыков по дисциплине требованиям ФГОС по направлению подготовки в форме зачета (1 семестр) и экзамена (2 семестр) на очной форме обучения и экзамена (1 семестр) на заочной форме обучения.

Зачет проводится после завершения изучения дисциплины в объеме рабочей учебной программы. Форма проведения зачета определяется кафедрой (устный/письменный – по

билетам). Оценка по результатам зачета – «зачтено» и «не зачтено». Оценка по результатам экзамена – «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Все виды текущего контроля осуществляются на практических занятиях.

Каждая форма контроля по дисциплине включает в себя теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень освоения обучающимися знаний и практические задания, выявляющие степень сформированности умений и навыков.

Процедура оценивания компетенций, обучающихся основана на следующих стандартах:

1. Периодичность проведения оценки (на каждом занятии).

2. Многоступенчатость: оценка (как преподавателем, так и обучающимися группы) и самооценка обучающегося, обсуждение результатов и комплекса мер по устранению недостатков.


3. Единство используемой технологии для всех обучающихся, выполнение условий сопоставимости результатов оценивания.

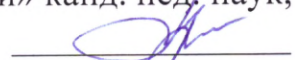
4. Соблюдение последовательности проведения оценки: предусмотрено, что развитие компетенций идет по возрастанию их уровней сложности, а оценочные средства на каждом этапе учитывают это возрастание.

Краткая характеристика процедуры реализации текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине для оценки компетенций обучающихся представлена в таблице:

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика процедуры оценивания компетенций	Представление оценочного средства в фонде
1	Контрольные задания	Средство проверки умений применять полученные знания для выполнения определенного типа заданий по теме или разделу	Комплект контрольных заданий по вариантам
2	Устный опрос	Устный опрос проводится в течение всего практического занятия по заранее выданной тематике. Выбранный преподавателем обучающийся может отвечать с места либо у доски.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
3	Зачет, экзамен	Проводится в заданный срок, согласно графику учебного процесса. При выставлении оценок учитывается уровень приобретенных компетенций обучающегося. Компонент «знать» оценивается теоретическими вопросами по содержанию дисциплины, компоненты «уметь» и «владеть» - практикоориентированными заданиями. Аудиторное время, отведенное обучающемуся, на подготовку - 60 мин.	Комплект вопросов к зачету, экзамену

Рабочая программа составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО).

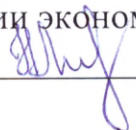
Рабочую программу разработали:  
доцент кафедры «Иностранные языки» канд. пед. наук, доцент  
Чигина Н. В. 

доцент кафедры «Иностранные языки» канд. пед. наук, доцент  
Бухвалова Е. Г. 

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Иностранные языки»  
«26» апреля 2019 г., протокол № 7.

Заведующий кафедрой  
канд. пед. наук, доцент С. В. Сырескина 

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии экономического факультета  
канд. экон. наук Н. Н. Липатова 

Руководитель ОПОП ВО  
д-р экон. наук, доцент О. В. Мамай 

Начальник УМУ  
канд. техн. наук, доцент С. В. Краснов 